

kamerkoor
cantiago

herman
mussche

orgel

pim
schipper

liturg

willem
bams

CHORAL
EVENSONG

zondag 11 januari

16:00 uur

betaling achteraf
naar draagkracht richtprijs € 10

grote kerk | wijk bij duurstede





Zorgt u ervoor dat uw smartphone stil of uit staat?



Wij vragen u niet te fotograferen en te filmen

Welkom

Al eeuwen komen in deze ruimte mensen bij elkaar. Vele generaties gingen u voor. U bent er nu. Misschien bezocht u al eerder een Choral Evensong, of bent u er vrijwel altijd. Maar mogelijk is het de eerste keer dat u hier binnenloopt.

Kijkend naar het lange verleden, waren de gebruikers van dit gebouw niet van constante signatuur: katholiek, protestant, orthodox, liberaal. Als er een gebouw in Wijk bij Duurstede is met een lange en nog levende ontwikkeling is het de Grote Kerk wel!

Meer dan op uitleg, wil de Choral Evensong op ritme en ruimte gericht zijn: voor de één biedt de Evensong een verstild moment, al dan niet van bezinning, in deze haastige maatschappij. Voor een ander gaat het 'enkel' om luisteren naar mooie muziek. Een derde beleeft een meditatief middaggebed.

De Wijkse Choral Evensong lijkt sterk op die uit de traditie van de Anglicaanse kerk, waar zij haar oorsprong vindt. Door eigen keuzes, in bijvoorbeeld afwisseling en gebruik van taal, hopen we dat u door de Evensong ook 'vandaag en hier' geraakt wordt.

De Choral Evensong kent als ritme een vaste opbouw. Als u bladert door dit boekje ziet u dat. Samen met gesproken en gezongen taal, wordt balans gezocht met onderdelen als stilte, licht, beweging, symbolen, rituelen. Dat is: vieren van liturgie! En dat proberen we in een zekere regelmaat, een zeker ritme, door het jaar heen terug te laten keren.

En bij dat alles heeft u uw eigen betrokkenheid. Misschien staat u heel dicht bij religie, misschien voelt u daar weinig tot niets bij. Veel mensen bewegen er de laatste decennia vanaf, toch raken anderen er juist voor het eerst door aangetrokken. U kiest als het ware uw eigen ruimte om dit uur mee te beleven.

In deze levendige en inclusieve omgeving bent u in de Grote Kerk van Wijk bij Duurstede vanmiddag van harte welkom. Wat uw beweegredenen om hier binnen te lopen en uw achtergrond ook zijn.

Wij wensen u een inspirerende Evensong.

Klokgelui

Introit: 'Now may we singen'

Music: Cecilia McDowall (1951)

1. This Babe to us that now is born,
Wonderful works He hath (y)wrought
He would not loss what was forlorn,
But boldly again it bought;
And thus it is
For sooth ywis,
He asketh nought but that is His.

2. This bargain lovèd He right well,
The price was high and bought full dear.
Who would suffer and for us feel
As did that Prince withouten peer?
And thus it is
For sooth ywis,
He asketh nought but that is His.

3. His ransom for us hath ypaid;
Good reason have we to be His.
Be mercy asked and He be prayed,
Who may deserve the heavenly bliss.
And thus it is
For sooth ywis,
He asketh nought but that is His.

4. To some purpose God made man;
I trust well to salvation.
What was His blood that from Him ran
But fence against damnation?
And thus it is
For sooth ywis,
He asketh nought but that is His.

5. Almighty God in Trinity,
Thy mercy we pray with whole heart,
Thy mercy may all woe make fell
And dangerous deraid from us to start.
And thus it is
For sooth ywis,
He asketh nought but that is His.

We gaan staan voor de processie. Wanneer het koor plaatsgenomen heeft in het liturgisch centrum kunt u gaan zitten.

Welkomstwoord

Preces (staande)

Music: Daniel Rouwkema (1974)

- L. *Heer, open mijn lippen.*
- C. *Mijn mond zal zingen van uw eer.*
- L. *O God, kom mij te hulp.*
- C. *Heer, haast u mij te helpen.*
Eer zij de heerlijkheid Gods, Vader, Zoon en heilige Geest,
zoals het was in het begin, en nu en altijd
en in de eeuwen der eeuwen. Amen.
- L. *Zegen de Heer!*
- C. *De naam des Heren zij geprezen.*

Opening Hymn: 'Brightest and best' (staande)

Tune: Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Words: Reginald Heber (1783-1826)

Choir:



1. Bright-est and best of the suns of the mor-ning,
Dawn on our dark-ness and lend us thine aid!
Star of the east, the ho-ri-zon a-dor-ning,
Guide where our in-fant Re-dee-mer is laid.

All:

2. Cold on his cradle the dew-drops are shining:
low lies his head with the beasts of the stall
angels adore him in slumber reclining
Maker and Monarch and Saviour of all.

Choir:

3. Say, shall we yield him, in costly devotion,
obdours of Edom, and off'rings divine?
Gems of the mountain, and pearls of the ocean,
Myrrh from the forest, or gold from the mine?

All:

4. Vainly we offer each humble oblation;
Vainly with gifts would his favour secure:
Richer by far is the heart's adoration;
Dearer to God are the prayers of the poor.

(allen gaan zitten)

Psalmody: Psalm 46

Chant by Christiaan Winter (1967)

*Voor de koorleider. Van de Korachieten.
Op de wijs van De jonge vrouwen. Een lied.*

God is voor ons een veilige schuilplaats,
een betrouwbare hulp in de nood.
Daarom vrezen wij niet, al wankelt de aarde
en storten de bergen in het diepst van de zee.

Laat de watervloed maar kolken en koken,
de hoge golven de bergen doen beven.
Een rivier, wijd vertakt, verblijdt de stad van God,
de heilige woning van de Allerhoogste.

Met God in haar midden stort zij niet in,
vroeg in de morgen komt God haar te hulp.
Volken roeren zich, rijken storten ineens,
zijn donderstem klinkt – de aarde siddert.

De HEER van de hemelse machten is met ons,
onze burcht is de God van Jakob.

Kom en zie wat de HEER heeft gedaan,
verbijsterend is wat Hij op aarde verricht.
Wereldwijd bant Hij oorlogen uit,
bogen breekt Hij, lansen verbrijzelt Hij,
wagens verbrandt Hij in het vuur.

‘Staak de strijd, en erken dat Ik God ben,
verheven boven de volken, verheven boven de aarde.’
De HEER van de hemelse machten is met ons,
onze burcht is de God van Jakob.

Doxology (staande)

Eer aan de Vader en de Zoon en de Heilige Geest
Zoals het was in het begin en nu en altijd
En in de eeuwen der eeuwen, Amen.

(allen gaan zitten)

First lesson: Jozua 3: 1-8, 14-17

Overtocht over de Jordaan

De volgende ochtend vroeg trok Jozua met het hele volk weg uit Sit-tim. Ze kwamen tot aan de Jordaan, waar ze drie dagen bleven voor ze overtrokken. Toen die drie dagen voorbij waren, gingen de schrijvers het kamp door om het volk te zeggen: 'Wanneer u de Levitische priesters de ark van het verbond met de HEER, uw God, ziet dragen, dan moet u het kamp opbreken en de ark volgen. Maar blijf op grote afstand, ongeveer tweeduizend el, kom niet dichterbij. Dan kunt u zien welke weg u moet volgen, want u bent hier nooit eerder geweest.' En Jozua zei tegen het volk: 'Reinig u, want morgen zal de HEER in uw midden wonderen verrichten.'

De volgende dag gaf hij de priesters de opdracht: 'Ga met de ark van het verbond voor het volk uit.' De priesters namen toen de ark van het verbond op en gingen voor het volk uit, en de HEER zei tegen Jozua: 'Vanaf vandaag zal Ik je aanzien bij de Israëlieten verhogen, zodat ze weten dat Ik je bijsta, zoals Ik Mozes heb bijgestaan. Zeg tegen de priesters die de ark van het verbond dragen dat ze, zodra ze bij de oever van de Jordaan zijn gekomen, in het water moeten blijven staan.'

Toen het volk het kamp had opgebroken om de Jordaan over te trekken, gingen de priesters die de ark van het verbond droegen voor het volk uit. Zodra de priesters bij de Jordaan waren gekomen en hun voeten door het water werden omspoeld – de Jordaan stond de hele oogsttijd buiten haar oevers –, kwam het water tot stilstand en vormde het een dam, heel in de verte bij de stad Adam, die vlak bij Saretan ligt. Hierdoor werd de stroom in de richting van de Dode Zee, ofwel de Zoutzee, volledig afgesneden en kon het volk ter hoogte van Jericho oversteken. De priesters die de ark van het verbond met de HEER droegen bleven precies in het midden van de rivierbedding staan, terwijl heel Israël overstak, tot iedereen aan de overkant van de Jordaan was.

Magnificat

Music: Canticles in G – Herbert Sumsion (1899-1995)

*My soul doth magnify the Lord,
and my spirit hath rejoiced in God my Saviour.
For He hath regarded the lowliness of his handmaiden.
For behold, from henceforth all generations shall call me blessed.
For He that is mighty hath magnified me, and holy is his name.
And his mercy is on them that fear Him, throughout all generations.
He hath shewed strength with his arm,
He hath scattered the proud in the imagination of their hearts.
He hath put down the mighty from their seat
and hath exalted the humble and meek.
He hath filled the hungry with good things
and the rich He hath sent empty away.
He remembering his mercy hath holpen his servant Israel,
as He promised to our forefathers,
Abraham and his seed, forever.*

Doxology (staande)

*Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;
as it was in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.*

(allen gaan zitten)

Second lesson: Hebreeën 1: 1-12

De Zoon verheven boven de engelen

Op velerlei wijzen en langs velerlei wegen heeft God in het verleden tot de voorouders gesproken door de profeten; nu, aan het einde van de tijd, heeft Hij tot ons gesproken door zijn Zoon, die Hij heeft aangesteld als erfgenaam van alles wat bestaat, en door wie Hij het heelal geschapen heeft. Hij straalt Gods luister uit, Hij is zijn evenbeeld, met zijn machtig woord draagt Hij alles wat bestaat. Hij heeft, na de reiniging van de zonden te hebben voltrokken, plaatsgenomen aan de rechterzijde van Gods hemelse majesteit, ver verheven boven de engelen omdat Hij een eerbiedwaardiger naam geërfd heeft dan zij. Tegen wie van de engelen heeft God immers ooit gezegd:

‘Jij bent mijn Zoon, Ik heb Je vandaag verwekt’?
Of: ‘Ik zal een vader voor Hem zijn, en Hij voor Mij een zoon’?
En verder zegt Hij als Hij de eerstgeborene de wereld binnenleidt:
‘Laten al Gods engelen Hem aanbidden.’
Over de engelen zegt God:
‘Hij maakt zijn engelen tot windvlagen,
en zijn dienaren tot een vlamvend vuur.’
Maar tegen de Zoon zegt Hij:
‘God, uw troon houdt stand tot in alle eeuwigheid,
en de scepter van het recht is de scepter van uw koningschap.
Gerechtigheid hebt U liefgehad en onrecht gehaat;
daarom, God, heeft uw God U gezalfd
met vreugdeolie, als enige uit uw kring.’
En ook:
‘In het begin hebt U, Heer, de aarde gegrondvest,
en de hemel is het werk van uw handen.
Zij zullen vergaan, maar U houdt stand,
ze zullen als een gewaad verslijten,
als een mantel zult U ze oprollen,
als een gewaad zullen ze worden verwisseld;
maar U blijft dezelfde, en uw jaren zullen geen einde nemen.’

Nunc Dimittis

Music: Canticles in G – Herbert Sumsion

*Lord, now lettest Thou thy servant depart in peace,
according to thy word.
For mine eyes have seen thy salvation
which Thou hast prepared before the face of all people;
to be a light to lighten the gentiles
and to be the glory of thy people Israel.*

Doxology (staande)

*Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;
as it was in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.*

(We blijven staan voor het Credo)

The Apostles' Creed

L: I believe in God, the Father almighty,

All: Maker of heaven and earth:

And in Jesus Christ his only Son our Lord,

Who was conceived by the Holy Ghost,

Born of the Virgin Mary,

Suffered under Pontius Pilate,

Was crucified, dead, and buried:

He descended into hell;

The third day he rose again from the dead;

He ascended into heaven, And sitteth on the right hand of God the Father Almighty;

From thence he shall come to judge the quick and the dead.

I believe in the Holy Ghost;

The holy Catholic Church;

The Communion of Saints; The Forgiveness of sins;

The Resurrection of the body, And the Life everlasting.

Amen.

Hymn: 'Uit uw hemel zonder grenzen' Lied 527 (staande)

Melody: Jaap Geraerds (1924-2003)

Words: Huub Oosterhuis (1933-2023)

Sung by all

1 Uit uw he-mel zon-der gren-zen
komt Gij tas-tend aan het licht,
met een naam en een ge-zicht
e - ven weer-loos als wij men-sen.

The image shows the musical notation for the hymn 'Uit uw hemel zonder grenzen'. It consists of four staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is written in a simple, accessible style. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across notes. The first staff begins with a '1' indicating the start of the melody. The second staff ends with a comma, and the third staff ends with a period. The fourth staff ends with a double bar line.

2. Als een kind zijt Gij gekomen,
als een schaduw die verblindt
onnaspeurbaar als de wind
die voorbijgaat in de bomen.

3. Als een vuur zijt Gij verschenen,
als een ster gaat Gij ons voor,
in den vreemde wijst uw spoor,
in de dood zijt Gij verdwenen.

4. Als een bron zijt Gij begraven,
als een mens in de woestijn.
Zal er ooit een ander zijn,
ooit nog vrede hier op aarde?

5. Als een woord zijt Gij gegeven,
als een nacht van hoop en vrees,
als een pijn die ons geneest,
als een nieuw begin van leven.

(allen gaan zitten)

Responses

Music: Daniel Rouwkema

- L. *De Heer met u allen!*
- C. *Zijn vrede met u!*
- L. *Laten wij bidden:*
- C. *Heer, ontferm u.*
Christus, ontferm u.
Heer, ontferm u.

The Lords' prayer

- C. *Onze Vader in de hemel,*
uw naam worde geheiligd,
uw koninkrijk kome,
uw wil geschiede
zoals in de hemel ook op aarde.
Geef ons heden ons dagelijks brood
en vergeef ons onze schulden,
zoals ook wij onze schuldenaars vergeven.

*En leid ons niet in verzoeking,
maar verlos ons van het kwade.
Want van U is het koninkrijk
en de kracht
en de heerlijkheid in eeuwigheid.
Amen.*

- L. Toon ons, God, uw erbarmen,*
- C. en schenk ons uw heil!*
- L. Geef wie ons regeren bevrijding,*
- C. dat zij antwoorden als wij roepen.*
- L. Uw kerk zal zich hullen in gerechtigheid*
- C. en uw getrouwen zullen juichen.*
- L. Bevrijd uw volk, God,*
- C. en zegen uw erfdeel.*
- L. Geef in onze dagen vrede,*
- C. wie anders dan Gij zal voor ons strijden?*
- L. Schep mij een zuiver hart, o God,*
- C. en neem uw heilige Geest niet van mij.*

Collects

First collect

The collect of the day

- L. Eeuwige Vader,
die bij de doop van Jezus
Hem als uw Zoon hebt geopenbaard
en Hem met de Heilige Geest hebt gezalfd:
geef ons, die wedergeboren zijn door water en Geest,
dat wij trouw mogen zijn aan onze roeping
als uw aangenomen kinderen;
door Jezus Christus, uw Zoon, onze Heer,
die leeft en met U regeert,
in de eenheid van de Heilige Geest,
één God, nu en tot in eeuwigheid.*
- C. Amen.*

Second collect

The collect for peace

- L. *O God, van wie alle heilige verlangens,
alle goede raadgevingen en alle rechtvaardige werken uitgaan,
geef uw dienaren de vrede die de wereld niet kan geven,
opdat onze harten erop gericht mogen zijn
uw geboden te gehoorzamen,
en opdat wij, door U,
beschermd tegen de vrees voor onze vijanden,
onze tijd in rust en vrede mogen doorbrengen,
door Jezus Christus, onze Verlosser.*
- C. *Amen.*

Third collect

For aid against all perils

- L. *Verlicht onze duisternis, smeken wij U, o Heer;
en bescherm ons door uw grote barmhartigheid
tegen alle gevaren en dreigingen van deze nacht;
uit liefde voor uw enige Zoon, onze Verlosser, Jezus Christus.*
- C. *Amen.*

Anthem: 'O nata Lux'

Music: Michael John Trotta (1978)

Words: Latijnse hymne 10e eeuw

O nata lux de lumine,
Jesu redemptor saeculi,
Dignare clemens supplicum
Laudes precesque sumere.

Qui carne quondam contegi
Dignatus es pro perditis,
Nos membra confer effici
Tui beati corporis.

*O Light born of Light,
Jesus, redeemer of the world,
with loving-kindness deign to receive
suppliant praise and prayer.*

*Thou who once deigned to be clothed in flesh
for the sake of the lost,
grant us to be members
of thy blessed body.*

Prayers

Closing hymn: 'As with gladness men of old' (staande)

Tune: William Henry Monk (1823-1889)

Words: William Chatterton Dix (1837-1898)

Choir:



1. As with glad-ness men of old did the guid-ing star be-hold;
As with joy they hailed its light, lead-ing on-ward, beam-ing bright,
So, most gra-cious Lord, may we ev-er-more be led to thee.

All:

2. As with joyful steps they sped,
Savior, to thy lowly bed,
There to bend the knee before
Thee whom Heav'n and Earth adore,
So may we with willing feet
Ever seek thy mercy seat.

Choir:

3. As they offered gifts most rare
At thy cradle plain and bare,
So may we with holy joy,
Pure and free from sin's alloy,
All our costliest treasures bring,
Christ, to thee, our heav'nly King.

All:

4. Holy Jesus, ev'ry day
Keep us in the narrow way,
And when earthly things are past,
Bring our ransomed souls at last
Where they need no star to guide,
Where no clouds thy glory hide.

All:

5. In the heav'nly country bright,
Need they no created light;
Thou its light, its joy, its crown,
Thou its sun, which goes not down;
There for ever may we sing
Alleluias to our King.

Blessing (staande)

- L. De genade van onze Heer Jezus Christus,
en de liefde van God,
en de gemeenschap van de heilige Geest
zij met ons allen,
nu en altijd.

A. Amen

- L. Loven wij de Heer.

A. Wij danken God!

We blijven staan totdat het koor en de liturg de kerk verlaten hebben. Daarna mag u nog even plaatsnemen om te luisteren naar de Organ Voluntary.

Organ Voluntary: Fanfare - William Mathias (1934-1992)

Wat komt...

Zaterdag 8 februari, 16.00 uur

Choral Evensong – Jongenskoor Dalfsen

Zondag 8 maart, 16.00 uur

Choral Evensong – Leidse Cantorij

Zaterdag 28 maart, 20.00 uur

Johannes Passion – Capella Dorestad en Margaretha Consort



SCGK

wijk bij duurstede

Stichting Concerten Grote Kerk

De Choral Evensongs worden georganiseerd door de Stichting Concerten Grote Kerk.

Natuurlijk geen entree bij een Evensong...

...maar zonder een gulle bijdrage als 'Betaling achteraf, naar dragkracht' kunnen de kosten - die er zeker wél zijn - niet gedragen worden. We begroten met een betaalratio van ca. 80%. Die loopt in de praktijk inmiddels terug tot rond 60%. Dat wordt zorgelijk! Dus, minder dan verplicht, maar beslist meer dan vrijblijvend. Met een richtprijs van € 10,- p.p. houden we het samen vol!

Om het u gemakkelijk te maken:

- scan de afgebeelde QR-code en volg de aanwijzingen op uw smartphone; *(wilt u controleren of de betaling geheel is afgerond?)*
- maak een bedrag over op NL27 RABO 0316 78 48 85 o.v.v. uw naam en "SCGK, Evensong 11 jan.";
- en natuurlijk: bent u in de kerk, dan kan het zelfs nog ouderwets in een mandje!



En dan nog iets... Word VRIEND van SCGK!

Heel graag zouden we u gaan rekenen tot de groep van Vrienden van SCGK! Daarbij zou het fijn zijn (ook als garantie naar sponsors en fondsen) als we het donatiebedrag jaarlijks automatisch kunnen incasseren.

Klik eenvoudig op de button op onze site www.scgk.nl en registreer u vandaag nog als Vriend van SCGK!

ANBI

De Stichting Concerten Grote Kerk heeft per 1 januari 2016 een door de Belastingdienst afgegeven 'Culturele ANBI'-status. Dit betekent dat u uw jaarlijkse donatie voor 125% van het gedoneerde bedrag als gift mag opvoeren bij uw inkomstenbelasting.